

**MEMORIAL**  
Journal Officiel  
du Grand-Duché de  
Luxembourg



**MEMORIAL**  
Amtsblatt  
des Großherzogtums  
Luxemburg

---

**RECUEIL DE LEGISLATION**

---

A — N° 174

4 septembre 2014

---

**Sommaire**

|   |                  |
|---|------------------|
| <b>Règlement grand-ducal du 27 août 2014 modifiant le règlement grand-ducal du 7 août 2012 concernant les limitations de la vitesse dérogatoires sur les voies publiques faisant partie de la voirie normale de l'Etat en dehors des agglomérations . . . . .</b>   | <b>page 3420</b> |
| <b>Règlement grand-ducal du 27 août 2014 relatif à la prolongation de la participation du Luxembourg à la mission «Etat de droit» menée par l'Union européenne au Kosovo (EULEX KOSOVO) . . .</b>   | <b>3428</b>      |
| <b>Règlement grand-ducal du 27 août 2014 relatif à la prolongation de la participation du Luxembourg à la mission civile de l'Union européenne «EUCAP Sahel Niger» . . . . .</b>  | <b>3429</b>      |
| <b>Institut Luxembourgeois de Régulation – Règlement 14/182/ILR du 26 août 2014 relatif à la détermination de numéros d'urgence au sens de la loi modifiée du 30 mai 2005 concernant la protection de la vie privée dans le secteur des communications électroniques – Secteur Communications électroniques . . . . .</b> | <b>3430</b>      |

---

**Règlement grand-ducal du 27 août 2014 modifiant le règlement grand-ducal du 7 août 2012 concernant les limitations de la vitesse dérogatoires sur les voies publiques faisant partie de la voirie normale de l'Etat en dehors des agglomérations.**

Nous Henri, Grand-Duc de Luxembourg, Duc de Nassau,

Vu la loi modifiée du 14 février 1955 concernant la réglementation de la circulation sur toutes les voies publiques;

Vu l'arrêté grand-ducal modifié du 23 novembre 1955 portant règlement de la circulation sur toutes les voies publiques;

Les avis de la Chambre de Commerce et de la Chambre des Salariés ayant été demandés;

Vu l'article 2, paragraphe 1<sup>er</sup> de la loi modifiée du 12 juillet 1996 portant réforme du Conseil d'Etat et considérant qu'il y a urgence;

Sur le rapport de Notre Ministre du Développement durable et des Infrastructures et de Notre Ministre de la Sécurité intérieure, et après délibération du Gouvernement en Conseil;

Arrêtons:

**Art. 1<sup>er</sup>.** 1. Le chiffre 1. (vitesse maximale autorisée de 50 km/h) de l'article 1<sup>er</sup> du règlement grand-ducal du 7 août 2012 concernant les limitations de la vitesse dérogatoires sur les voies publiques faisant partie de la voirie normale de l'Etat en dehors des agglomérations est complété par la rubrique suivante:

| <i>voie publique</i> | <i>localisation du tronçon</i>               | <i>délimitation du tronçon</i> |
|----------------------|--|--------------------------------|
| N6                   | Giratoire «Tossenbergt» - Passage souterrain | entre le PK 6850 et le PK 6425 |

2. Le chiffre 2. (vitesse maximale autorisée de 70 km/h) de l'article 1<sup>er</sup> du règlement grand-ducal précité du 7 août 2012, est remplacé par le nouveau chiffre 2. (vitesse maximale autorisée de 70 km/h) qui se lit comme suit:

| <i>voie publique</i> | <i>localisation du tronçon</i> | <i>délimitation du tronçon</i>                             |
|----------------------|--------------------------------|--|
| CR101                | Mamer – Kopstal                | entre le P.K. 17.800 et le P.K. 18.600, dans les deux sens |
| CR101                | Mamer – Kopstal                | entre le P.K. 20.600 et le P.K. 20.875, dans les deux sens |
| CR101                | Kopstal – Schoenfels           | entre le P.K. 22.650 et le P.K. 26.000, dans les deux sens |
| CR101                | Schoenfels – Gosseldange       | entre le P.K. 28.450 et le P.K. 28.700, dans les deux sens |
| CR102                | Schoenfels – Mersch            | entre le P.K. 16.800 et le P.K. 17.240, dans les deux sens |
| CR102                | Schoenfels – Mersch            | entre le P.K. 18.690 et le P.K. 19.590, dans les deux sens |
| CR103                | Holzem – Capellen              | entre le P.K. 8.380 et le P.K. 9.110, dans les deux sens   |
| CR103                | Olm – Kräizwee                 | entre le P.K. 12.335 et le P.K. 12.555, dans les deux sens |
| CR105                | Hobscheid – Septfontaines      | entre le P.K. 7.500 et le P.K. 7.970, dans les deux sens   |
| CR105                | Simmerschmelz                  | entre le P.K. 13.030 et le P.K. 13.220, dans les deux sens |
| CR105                | Roodt                          | entre le P.K. 14.100 et le P.K. 14.400, dans les deux sens |
| CR106                | Steinfort – Hobscheid          | entre le P.K. 22.690 et le P.K. 23.260, dans les deux sens |
| CR106                | Kräizerbuch                    | entre le P.K. 27.360 et le P.K. 27.450, dans les deux sens |
| CR106                | Niederpallen                   | entre le P.K. 34.700 et le P.K. 34.500                     |
| CR109                | Kräizwee – Capellen            | entre le P.K. 7.315 et le P.K. 8.506, dans les deux sens   |
| CR110                | Bascharage – Clemency          | entre le P.K. 11.250 et le P.K. 11.570, dans les deux sens |
| CR116                | Horas                          | entre le P.K. 13.445 et le P.K. 13.868, dans les deux sens |

|        |                                |  |
|--------|--------------------------------|--|
| CR118  | Christnach – Consdorf          | entre le P.K. 16.065 et le P.K. 16.285, dans les deux sens |
| CR118  | Constrefermillen               | entre le P.K. 19.950 et le P.K. 20.430, dans les deux sens |
| CR119  | Stafelter                      | entre le P.K. 1.550 et le P.K. 1.940, dans les deux sens   |
| CR119  | Kengert – Schrondweiler        | entre le P.K. 25.490 et le P.K. 25.890                     |
| CR123  | Prettingen - Hunsdorf          | entre le P.K. 7.865 et le P.K. 5.655                       |
| CR123  | Beringen – Moesdorf            | entre le P.K. 14.810 et le P.K. 15.260, dans les deux sens |
| CR123  | Essingen                       | entre le P.K. 16.820 et le P.K. 17.195, dans les deux sens |
| CR123  | Zahneschaff                    | entre le P.K. 21.745 et le P.K. 22.090, dans les deux sens |
| CR123  | Colmar-gare                    | entre le P.K. 23.105 et le P.K. 23.960                     |
| CR123  | Colmar-gare                    | entre le P.K. 23.890 et le P.K. 23.105                     |
| CR125  | Asselscheuer – Blaschette      | entre le P.K. 6.170 et le P.K. 6.870, dans les deux sens   |
| CR125  | Blaschette - Fischbach         | entre le P.K. 8.500 et le P.K. 8.800, dans les deux sens   |
| CR126  | Waldhaff                       | entre le P.K. 2.280 et le P.K. 2.745, dans les deux sens   |
| CR126A | Rameldange                     | entre le P.K. 1.155 et le P.K. 1.620, dans les deux sens   |
| CR128  | Supp – Heffingen               | entre le P.K. 30 et le P.K. 600, dans les deux sens        |
| CR129  | Godbrange – Junglinster        | entre le P.K. 5.270 et le P.K. 5.680, dans les deux sens   |
| CR132  | Schlammesté                    | entre le P.K. 6.860 et le P.K. 7.190, dans les deux sens   |
| CR132  | Schrassig – Schuttrange        | entre le P.K. 19.745 et le P.K. 20.500, dans les deux sens |
| CR132  | Munsbach – Niederanven         | entre le P.K. 22.580 et le P.K. 23.450, dans les deux sens |
| CR132  | Oberanven – Ernster            | entre le P.K. 28.580 et le P.K. 29.000, dans les deux sens |
| CR141  | Lieu-dit «Pfaffenberg»         | entre le P.K. 8.750 et le P.K. 9.150, dans les deux sens   |
| CR152  | Mondorf-les-Bains – Burmerange | entre le P.K. 410 et le P.K. 925, dans les deux sens       |
| CR152  | Burmerange – Schengen          | entre le P.K. 7.985 et le P.K. 8.085                       |
| CR153  | Dalheim – Medingen             | entre le P.K. 4.085 et le P.K. 4.285, dans les deux sens   |
| CR161  | Dudelange – Bettembourg        | entre le P.K. 710 et le P.K. 2.010, dans les deux sens     |
| CR162  | Hassel – Filsdorf              | entre le P.K. 5.100 et le P.K. 5.250, dans les deux sens   |
| CR163  | Abweiler – Leudelange          | entre le P.K. 4.070 et le P.K. 4.200, dans les deux sens   |
| CR165  | Kayl – Noertzange              | entre le P.K. 5.680 et le P.K. 6.300, dans les deux sens   |
| CR167  | CR162 – Dalheim                | entre le P.K. 1 et le P.K. 150, dans les deux sens         |

|        |                           |   |
|--------|---------------------------|---|
| CR169  | Schiffflange – Foetz      | entre le P.K. 228 et le P.K. 900,<br>dans les deux sens       |
| CR169  | Pontpierre – Foetz        | entre le P.K. 1.565 et le P.K. 1.250                          |
| CR176  | Roudenhaff                | entre le P.K. 2.800 et le P.K. 3.300,<br>dans les deux sens   |
| CR178  | Soleuvre                  | entre le P.K. 6.530 et le P.K. 7.465,<br>dans les deux sens   |
| CR179  | Leudelange – Cessange     | entre le P.K. 1.080 et le P.K. 1.305,<br>dans les deux sens   |
| CR179  | Leudelange – Cessange     | entre le P.K. 1.760 et le P.K. 2.450,<br>dans les deux sens   |
| CR181  | Bridel – Strassen         | entre le P.K. 3.970 et le P.K. 3.420                          |
| CR181  | Strassen – Bridel         | entre le P.K. 4.270 et le P.K. 6.400,<br>dans les deux sens   |
| CR181  | Biergerkräiz              | entre le P.K. 8.580 et le P.K. 9.400,<br>dans les deux sens   |
| CR186  | Kockelscheier             | entre le P.K. 1.000 et le P.K. 3.265,<br>dans les deux sens   |
| CR215  | Millebaach - Biergerkraiz | entre le P.K. 2.000 et le P.K. 2.200,<br>dans les deux sens   |
| CR215  | Biergerkraiz              | entre le P.K. 3.560 et le P.K. 3.720,<br>dans les deux sens   |
| CR215A | Millebach – Biergerkraiz  | entre le P.K. 750 et le P.K. 810,<br>dans les deux sens       |
| CR226  | Itzigerste                | entre le P.K. 1.425 et le P.K. 2.125,<br>dans les deux sens   |
| CR230  | Merl – Strassen           | entre le P.K. 2.900 et le P.K. 3.260,<br>dans les deux sens   |
| CR234  | Scheedhaff – Contern      | entre le P.K. 2.735 et le P.K. 3.255,<br>dans les deux sens   |
| CR301  | Hovelange – Beckerich     | entre le P.K. 7.830 et le P.K. 8.130,<br>dans les deux sens   |
| CR303  | Colpach-Haut – Roodt      | entre le P.K. 6.825 et le P.K. 7.200                          |
| CR306  | Vichten – Bissen          | entre le P.K. 16.500 et le P.K. 16.975                        |
| CR308  | Hierheck                  | entre le P.K. 8.760 et le P.K. 9.000                          |
| CR309  | Schleif                   | entre le P.K. 25.150 et<br>le P.K. 25.400, dans les deux sens |
| CR309  | Schleif – Derenbach       | entre le P.K. 28.180 et<br>le P.K. 28.550, dans les deux sens |
| CR310  | Flatzbur                  | entre le P.K. 9.290 et le P.K. 9.550,<br>dans les deux sens   |
| CR311  | Flatzbur                  | entre le P.K. 4.035 et le P.K. 4.470,<br>dans les deux sens   |
| CR320B | Maarkebaach               | entre le P.K. 1 et le P.K. 150,<br>dans les deux sens         |
| CR320D | Champs de tir militaire   | entre le P.K. 650 et le P.K. 950,<br>dans les deux sens       |
| CR321  | Goesdorf – Wiltz          | entre le P.K. 5.520 et le P.K. 5.760,<br>dans les deux sens   |
| CR322  | Schinker                  | entre le P.K. 9.340 et le P.K. 9.490                          |
| CR322  | Schinker                  | entre le P.K. 9.940 et le P.K. 9.790                          |
| CR322  | Mairie de Putscheid       | entre le P.K. 14.300 et le P.K.<br>14.550, dans les deux sens |

|       |                              |  |
|-------|------------------------------|--|
| CR322 | Pull                         | entre le P.K. 16.520 et le P.K. 17.520, dans les deux sens |
| CR335 | Maulusmillen                 | entre le P.K. 2.850 et le P.K. 3.150, dans les deux sens   |
| CR348 | Bourscheid                   | entre le P.K. 9.530 et le P.K. 9.885, dans les deux sens   |
| CR348 | Fridbesch                    | entre le P.K. 18.850 et le P.K. 19.300, dans les deux sens |
| CR353 | Seltz – Bastendorf           | entre le P.K. 1.500 et le P.K. 1.600, dans les deux sens   |
| CR356 | Broderbour                   | entre le P.K. 3.150 et le P.K. 3.500, dans les deux sens   |
| CR356 | Broderbour – Ermsdorf        | entre le P.K. 4.900 et le P.K. 5.084                       |
| CR356 | Ermsdorf – Broderbour        | entre le P.K. 5.234 et le P.K. 5.084                       |
| CR358 | Medernach – Ermsdorf         | entre le P.K. 7.950 et le P.K. 8.150                       |
| CR358 | Bakesmillen – Ermsdorf       | entre le P.K. 8.620 et le P.K. 8.500                       |
| CR358 | Neimillen – Reisermillen     | entre le P.K. 9.350 et le P.K. 9.950, dans les deux sens   |
| CR358 | Keiwelbaach                  | entre le P.K. 10.700 et le P.K. 11.500, dans les deux sens |
| CR359 | Erpeldange – Ingeldorf       | entre le P.K. 50 et le P.K. 875, dans les deux sens        |
| CR368 | Cité Manertchen              | entre le P.K. 1.970 et le P.K. 2.210, dans les deux sens   |
| N1    | Findel – Senningerberg       | entre le P.K. 5.440 et le P.K. 7.600                       |
| N1    | Senningerberg – Findel       | entre le P.K. 7.750 et le P.K. 5.440                       |
| N1    | Roodt-sur-Syre – Niederanven | entre le P.K. 12.340 et le P.K. 12.140                     |
| N1    | Niederanven – Roodt-sur-Syre | entre le P.K. 13.950 et le P.K. 14.250                     |
| N1    | Berg – Roodt-sur-Syre        | entre le P.K. 16.000 et le P.K. 15.800                     |
| N1    | Potaschberg                  | entre le P.K. 22.900 et le P.K. 23.775, dans les deux sens |
| N1    | Potaschberg – Grevenmacher   | entre le P.K. 25.650 et le P.K. 26.300, dans les deux sens |
| N1    | Echangeur de Mertert         | entre le P.K. 28.820 et le P.K. 29.570, dans les deux sens |
| N1    | Grevenmacher – Mertert       | entre le P.K. 30.308 et le P.K. 30.626, dans les deux sens |
| N1A   | Kalchesbrueck – Findel       | entre le P.K. 4.695 et le P.K. 5.750, dans les deux sens   |
| N2    | Pollfermillen – Hamm         | entre le P.K. 3.100 et le P.K. 3.500                       |
| N2    | Hamm – Pollfermillen         | entre le P.K. 3.500 et le P.K. 2.400                       |
| N2    | Irrgarten – Sandweiler       | entre le P.K. 6.500 et le P.K. 6.900, dans les deux sens   |
| N2    | Eitermillen – Moutfort       | entre le P.K. 10.530 et le P.K. 10.880, dans les deux sens |
| N3    | Alzingen – Frisange          | entre le P.K. 8.100 et le P.K. 8.600, dans les deux sens   |
| N3    | Schlammesté                  | entre le P.K. 9.590 et le P.K. 9.955, dans les deux sens   |
| N4    | Gasperich – Cloche d'Or      | entre le P.K. 2.850 et le P.K. 4.090, dans les deux sens   |
| N4    | Luxembourg – Leudelange      | entre le P.K. 6.000 et le P.K. 6.480, dans les deux sens   |

|    |                           |  |
|----|---------------------------|--|
| N5 | Greivelder Barrière       | entre le P.K. 5.790 et le P.K. 6.120, dans les deux sens   |
| N5 | Findelserhaff             | entre le P.K. 7.070 et le P.K. 7.320, dans les deux sens   |
| N5 | Schouweiler – Bascharage  | entre le P.K. 14.360 et le P.K. 14.510                     |
| N5 | Schouweiler – Bascharage  | entre le P.K. 15.010 et le P.K. 15.360, dans les deux sens |
| N6 | Tossebiérg – Mamer        | entre le P.K. 6.540 et le P.K. 6.830                       |
| N6 | Mamer – Capellen          | entre le P.K. 8.660 et le P.K. 9.990, dans les deux sens   |
| N7 | Heisdorf – Bofferdange    | entre le P.K. 8.420 et le P.K. 8.940, dans les deux sens   |
| N7 | Lintgen – Rollingen       | entre le P.K. 14.400 et le P.K. 15.200, dans les deux sens |
| N7 | Mersch – Roost            | entre le P.K. 19.220 et le P.K. 19.540, dans les deux sens |
| N7 | Mersch – Roost            | entre le P.K. 21.330 et le P.K. 21.650, dans les deux sens |
| N7 | Roost – Colmar-Bérg       | entre le P.K. 22.720 et le P.K. 23.440, dans les deux sens |
| N7 | Colmar-Bérg – Schieren    | entre le P.K. 25.670 et le P.K. 26.200, dans les deux sens |
| N7 | Schieren – Ettelbruck     | entre le P.K. 28.000 et le P.K. 28.550, dans les deux sens |
| N7 | Ingeldorf – Ettelbruck    | entre le P.K. 30.640 et le P.K. 30.390                     |
| N7 | Diekirch – Ettelbruck     | entre le P.K. 33.950 et le P.K. 31.300                     |
| N7 | Ingeldorf – Diekirch      | entre le P.K. 31.600 et le P.K. 33.950                     |
| N7 | Hoscheid – Diekirch       | entre le P.K. 36.150 et le P.K. 35.750                     |
| N7 | giratoire Fridhaff        | entre le P.K. 37.500 et le P.K. 37.970                     |
| N7 | giratoire Fridhaff        | entre le P.K. 38.150 et le P.K. 37.700                     |
| N7 | Diekirch – Hoscheid-Dickt | entre le P.K. 39.460 et le P.K. 39.660, dans les deux sens |
| N7 | Diekirch – Hoscheid-Dickt | entre le P.K. 40.950 et le P.K. 41.050, dans les deux sens |
| N7 | Diekirch – Hoscheid-Dickt | entre le P.K. 43.100 et le P.K. 42.900                     |
| N7 | Diekirch – Hoscheid-Dickt | entre le P.K. 47.230 et le P.K. 47.430, dans les deux sens |
| N7 | Hoscheid-Dickt            | entre le P.K. 48.750 et le P.K. 50.400                     |
| N7 | Hoscheid-Dickt            | entre le P.K. 50.400 et le P.K. 48.900                     |
| N7 | Hoscheid-Dickt – Schinker | entre le P.K. 50.840 et le P.K. 51.050, dans les deux sens |
| N7 | Schinker                  | entre le P.K. 51.200 et le P.K. 51.350                     |
| N7 | Schinker                  | entre le P.K. 51.800 et le P.K. 51.650                     |
| N7 | Fischbach                 | entre le P.K. 61.100 et le P.K. 62.100, dans les deux sens |
| N7 | Weiswampach – Wemperhardt | entre le P.K. 71.500 et le P.K. 72.050, dans les deux sens |
| N7 | Wemperhardt – Schmëtt     | entre le P.K. 75.400 et le P.K. 75.900, dans les deux sens |
| N8 | Kraitzerbuch              | entre le P.K. 3.650 et le P.K. 3.775, dans les deux sens   |

|     |  |   |
|-----|--|---|
| N8  | Reckener-Barrière – Reckange               | entre le P.K. 17.575 et le P.K. 18.030, dans les deux sens                      |
| N8  | Reckange – Mersch                          | entre le P.K. 18.630 et le P.K. 18.945, dans les deux sens                      |
| N10 | Schengen – giratoire de Remerschen         | entre le P.K. 480 et le P.K. 660, dans les deux sens                            |
| N10 | giratoire de Remerschen – Bech-Kleinmacher | entre le P.K. 2.700 et le P.K. 2.920, dans les deux sens                        |
| N10 | Schengen – Bech-Kleinmacher                | entre le P.K. 4.860 et le P.K. 5.080, dans les deux sens                        |
| N10 | Bech-Kleinmacher – Remich                  | entre le P.K. 7.800 et le P.K. 8.550, dans les deux sens                        |
| N10 | Remich                                     | entre le P.K. 9.265 et le P.K. 10.430, dans les deux sens                       |
| N10 | Stadtbredimus                              | entre le P.K. 11.265 et le P.K. 11.715, dans les deux sens                      |
| N10 | Hettermillen                               | entre le P.K. 16.445 et le P.K. 17.065, dans les deux sens                      |
| N10 | Wasserbillig - Langsur                     | entre le P.K. 37.030 et le P.K. 37.956, dans les deux sens                      |
| N10 | Moersdorf – Born                           | entre le P.K. 43.085 et le P.K. 43.495, dans les deux sens                      |
| N10 | Grondhaff                                  | entre le P.K. 67.280 et le P.K. 67.630, dans les deux sens                      |
| N10 | Bettel – Vianden                           | entre le P.K. 85.400 et le P.K. 85.900, dans les deux sens                      |
| N10 | Vianden – Bivels                           | entre le P.K. 87.660 et le P.K. 88.505  |
| N10 | Bivels                                     | entre le P.K. 90.200 et le P.K. 90.400, dans les deux sens                      |
| N10 | Kohnenhaff                                 | entre le P.K. 102.680 et le P.K. 103.110, dans les deux sens                    |
| N11 | contournement de Dommeldange               | entre le P.K. 250 et le P.K. 2.220  |
| N11 | contournement de Dommeldange               | entre le P.K. 1.050 et le P.K. 250  |
| N11 | Brennerei – Dommeldange                    | entre le P.K. 2.320 et le P.K. 1.370  |
| N11 | Echangeur Waldhaff                         | entre le P.K. 4.400 et le P.K. 6.020, dans les deux sens                        |
| N11 | Gonderange                                 | entre le P.K. 10.800 et le P.K. 11.050  |
| N11 | Junglinster – Gonderange                   | entre le P.K. 12.370 et le P.K. 10.800  |
| N11 | Gonderange – Junglinster                   | entre le P.K. 11.550 et le P.K. 12.370  |
| N11 | Contournement Junglinster                  | entre le P.K. 11.550 de la N11 et le giratoire «Junglinster» dans les deux sens |
| N11 | Junglinster – Graulinster                  | entre le P.K. 14.300 et le P.K. 14.870, dans les deux sens                      |
| N11 | Graulinster                                | entre le P.K. 16.950 et le P.K. 17.980, dans les deux sens                      |
| N11 | Graulinster – Altrier                      | entre le P.K. 19.375 et le P.K. 19.840, dans les deux sens                      |
| N11 | Altrier                                    | entre le P.K. 20.225 et le P.K. 20.570, dans les deux sens                      |
| N11 | Michelshaff                                | entre le P.K. 25.580 et le P.K. 25.925, dans les deux sens                      |
| N11 | Lauterbur – Echternach                     | entre le P.K. 29.110 et le P.K. 29.795  |

|     |                             |  |
|-----|-----------------------------|--|
| N12 | Dondelange                  | entre le P.K. 12.660 et le P.K. 13.305, dans les deux sens |
| N12 | Bour                        | entre le P.K. 14.590 et le P.K. 14.990, dans les deux sens |
| N12 | Saeul – Reichlange          | entre le P.K. 27.330 et le P.K. 27.490                     |
| N12 | Roudbaach                   | entre le P.K. 28.395 et le P.K. 29.040, dans les deux sens |
| N12 | Lehrhaff                    | entre le P.K. 38.350 et le P.K. 39.050, dans les deux sens |
| N12 | Hierheck                    | entre le P.K. 41.170 et le P.K. 41.610, dans les deux sens |
| N12 | Derenbach                   | entre le P.K. 64.860 et le P.K. 65.230, dans les deux sens |
| N12 | Féitsch                     | entre le P.K. 68.500 et le P.K. 68.850, dans les deux sens |
| N12 | Hamiville                   | entre le P.K. 69.550 et le P.K. 70.580, dans les deux sens |
| N12 | Hamiville – Wincrange       | entre le P.K. 71.000 et le P.K. 71.250, dans les deux sens |
| N12 | Antoniushaff                | entre le P.K. 73.450 et le P.K. 74.100, dans les deux sens |
| N12 | Emeschbaach                 | entre le P.K. 76.800 et le P.K. 77.350, dans les deux sens |
| N12 | Drinklange                  | entre le P.K. 83.600 et le P.K. 83.950, dans les deux sens |
| N13 | Wandhaff                    | entre le P.K. 1 et le P.K. 400, dans les deux sens         |
| N13 | Wandhaff – Garnich          | entre le P.K. 1.000 et le P.K. 1.480, dans les deux sens   |
| N13 | Wandhaff – Garnich          | entre le P.K. 2.860 et le P.K. 3.060, dans les deux sens   |
| N13 | Bettembourg – Hellange      | entre le P.K. 23.140 et le P.K. 23.945, dans les deux sens |
| N13 | Aspelt – Filsdorf           | entre le P.K. 33.350 et le P.K. 33.550                     |
| N14 | Medernach                   | entre le P.K. 9.160 et le P.K. 9.540, dans les deux sens   |
| N14 | Beidweiler – Biver          | entre le P.K. 25.540 et le P.K. 25.790, dans les deux sens |
| N14 | Biver – Weckergronn         | entre le P.K. 31.336 et le P.K. 31.700, dans les deux sens |
| N15 | Ettelbruck – Niederfeulen   | entre le P.K. 1.300 et le P.K. 2.300, dans les deux sens   |
| N15 | Heiderscheid – Niederfeulen | entre le P.K. 5.630 et le P.K. 5.330                       |
| N15 | Fuussekaul                  | entre le P.K. 9.390 et le P.K. 9.870, dans les deux sens   |
| N15 | Heiderscheid                | entre le P.K. 10.250 et le P.K. 11.620, dans les deux sens |
| N15 | Büderscheid                 | entre le P.K. 19.640 et le P.K. 19.810, dans les deux sens |
| N15 | Pommerlach                  | entre le P.K. 26.520 et le P.K. 27.430, dans les deux sens |
| N16 | Ellange-Gare                | entre le P.K. 7.440 et le P.K. 7.665, dans les deux sens   |



|      |                                  |  |
|------|----------------------------------|--|
| N16  | Scheierbiérg                     | entre le P.K. 10.390 et le P.K. 10.800, dans les deux sens |
| N17  | Gilsdorf – Bleesbrueck           | entre le P.K. 1.750 et le P.K. 2.150                       |
| N17  | Seltz – Tandel                   | entre le P.K. 4.800 et le P.K. 5.150, dans les deux sens   |
| N17  | Tandel – Fouhren                 | entre le P.K. 5.400 et le P.K. 5.600, dans les deux sens   |
| N17  | Fouhren – Vianden                | entre le P.K. 10.125 et le P.K. 10.785, dans les deux sens |
| N17B | Fouhren – Bettel                 | entre le P.K. 2.135 et le P.K. 2.230                       |
| N19  | Bleesbrueck – Bettendorf         | entre le P.K. 3.500 et le P.K. 3.800, dans les deux sens   |
| N21  | Mertzig – Niederfeulen           | entre le P.K. 3.700 et le P.K. 4.040, dans les deux sens   |
| N21  | contournement d'Oberfeulen       | entre le P.K. 5.225 et le P.K. 5.500, dans les deux sens   |
| N22  | Redange – Reichlange             | entre le P.K. 8.240 et le P.K. 8.520, dans les deux sens   |
| N22  | Roudbaach                        | entre le P.K. 11.100 et le P.K. 11.400, dans les deux sens |
| N22  | Bissen – Colmar – Berg           | entre le P.K. 24.120 et le P.K. 24.400, dans les deux sens |
| N23  | Hostert – Rambrouch              | entre le P.K. 8.645 et le P.K. 9.040, dans les deux sens   |
| N23  | Riesenhaff                       | entre le P.K. 12.455 et le P.K. 13.200, dans les deux sens |
| N23  | Koetschette – Rombach-Martelange | entre le P.K. 14.100 et le P.K. 14.370, dans les deux sens |
| N23  | Kimm                             | entre le P.K. 15.080 et le P.K. 15.330, dans les deux sens |
| N24  | Oberpallen – Beckerich           | entre le P.K. 2.480 et le P.K. 2.380                       |
| N24  | Rippweiler – Useldange           | entre le P.K. 10.780 et le P.K. 10.875                     |
| N25  | Kautenbach                       | entre le P.K. 0 et le P.K. 200, dans les deux sens         |
| N26  | Wiltz                            | entre le P.K. 1.450 et le P.K. 1.650, dans les deux sens   |
| N26  | Wiltz – Bavigne                  | entre le P.K. 2.000 et le P.K. 2.250, dans les deux sens   |
| N26  | Schumannseck                     | entre le P.K. 4.550 et le P.K. 5.000, dans les deux sens   |
| N26A | Wiltz                            | entre le P.K. 0 et le P.K. 210, dans les deux sens         |
| N27A | Friedhaff                        | entre le P.K. 3.200 et le P.K. 3.300                       |
| N28  | Sandweiler – Oetrange            | entre le P.K. 1.140 et le P.K. 1.455, dans les deux sens   |
| N28  | Pleitrangé                       | entre le P.K. 4.880 et le P.K. 5.020, dans les deux sens   |
| N28  | Bous – Oetrange                  | entre le P.K. 6.850 et le P.K. 8.750, dans les deux sens   |
| N31  | Livange – Bettembourg            | entre le P.K. 375 et le P.K. 900, dans les deux sens       |
| N31  | Bettembourg – Dudelange          | entre le P.K. 4.950 et le P.K. 5.730, dans les deux sens   |

|      |                            |  |
|------|----------------------------|--|
| N31  | Poteau de Kayl             | entre le P.K. 13.120 et le P.K. 13.545, dans les deux sens |
| N31  | Niedercorn – Bascharage    | entre le P.K. 28.360 et le P.K. 28.770, dans les deux sens |
| N31  | Contournement de Pétange   | entre le P.K. 33.225 et le P.K. 34.190, dans les deux sens |
| N32  | Echangeur Gadderscheier    | entre le P.K. 780 et le P.K. 1.130, dans les deux sens     |
| N33  | Poteau de Kayl             | entre le P.K. 1 et le P.K. 150, dans les deux sens         |
| N33  | Poteau de Kayl – Rumelange | entre le P.K. 2.150 et le P.K. 2.620, dans les deux sens   |
| N33  | Rumelange – Tétange        | entre le P.K. 4.912 et le P.K. 5.162, dans les deux sens   |
| N56  | Hollerich                  | entre le P.K. 1.510 et le P.K. 2.000                       |
| N56A | Hollerich                  | entre le P.K. 760 et le P.K. 1.150                         |

3. Le chiffre 3. (vitesse maximale autorisée de 110 km/h) de l'article 1<sup>er</sup> du règlement grand-ducal précité du 7 août 2012, est complété par les rubriques suivantes:

| <b>voie publique</b> | <b>localisation du tronçon</b> | <b>délimitation du tronçon</b>         |
|----------------------|--------------------------------|--|
| N11                  | Altrier – Wolper               | entre le P.K. 20.615 et le P.K. 23.240 |
| N11                  | Michelshaff – Wolper           | entre le P.K. 24.730 et le P.K. 23.955 |

**Art. 2.** Les rubriques suivantes du chiffre 3. de l'article 1<sup>er</sup> du règlement grand-ducal précité du 7 août 2012, sont supprimées:

| <b>voie publique</b> | <b>localisation du tronçon</b> | <b>délimitation du tronçon</b>         |
|----------------------|--------------------------------|--|
| N11                  | Altrier – Graulinster          | entre le P.K. 18.600 et le P.K. 18.190 |
| N11                  | Graulinster – Altrier          | entre le P.K. 18.685 et le P.K. 19.270 |
| N11                  | Wolper – Altrier               | entre le P.K. 23.310 et le P.K. 22.350 |
| N11                  | Wolper – Michelshaff           | entre le P.K. 23.800 et le P.K. 24.500 |

**Art. 3.** Notre Ministre du Développement durable et des Infrastructures et Notre Ministre de la Sécurité intérieure sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent règlement qui sera publié au Mémorial.

Le Ministre du Développement durable  
et des Infrastructures,  
**François Bausch**

Château de Berg, le 27 août 2014.  
**Henri**

Pour le Ministre de la Sécurité intérieure,  
la Secrétaire d'Etat,  
**Francine Closener**

### **Règlement grand-ducal du 27 août 2014 relatif à la prolongation de la participation du Luxembourg à la mission «Etat de droit» menée par l'Union européenne au Kosovo (EULEX KOSOVO).**

Nous Henri, Grand-Duc de Luxembourg, Duc de Nassau,

Vu la loi modifiée du 27 juillet 1992 relative à la participation du Grand-Duché de Luxembourg à des opérations pour le maintien de la paix (OMP) dans le cadre d'organisations internationales;

Vu la décision du Gouvernement en conseil du 20 juin 2014 et après consultation le 6 juin 2014 de la Commission des Affaires étrangères et européennes, de la Défense, de la Coopération et de l'Immigration de la Chambre des députés,

Notre Conseil d'Etat entendu;

De l'avis de la Conférence des Présidents de la Chambre des députés;

Sur le rapport de Notre Ministre des Affaires étrangères et européennes, de Notre Ministre de la Sécurité intérieure, de Notre Ministre de la Justice et de Notre Ministre des Finances et après délibération du Gouvernement en conseil;

Arrêtons:

**Art. 1<sup>er</sup>.** Le Luxembourg participera à la mission «Etat de droit» menée par l'Union européenne au Kosovo (EULEX KOSOVO) jusqu'à la fin prévisionnelle de la mission en 2016.

**Art. 2.** Les participants luxembourgeois sont déterminés par les autorités luxembourgeoises compétentes suivant les critères, spécificités et exigences de la mission menée par l'Union européenne et peuvent ainsi relever de la magistrature, de la Police grand-ducale, de l'Administration des douanes et accises, des autorités luxembourgeoises compétentes pour les établissements pénitentiaires et les services de secours, ainsi que des autorités compétentes pour détacher du personnel en vue de la gestion administrative et financière de la mission.

**Art. 3.** La Police grand-ducale participe avec un maximum de quatre membres à la mission «Etat de droit» de l'UE au Kosovo jusqu'à la fin de la mission en 2016.

**Art. 4.** Les participants luxembourgeois de la mission «Etat de droit» EULEX KOSOVO sont désignés par le ministre du ressort dont ils relèvent.

**Art. 5.** La mission des participants luxembourgeois sera déterminée par le chef de la mission EULEX KOSOVO, désigné par l'Union européenne.

**Art. 6.** Pour la durée de leur mission, les participants luxembourgeois continuent à relever de l'autorité du ministre du ressort respectif. Les ministres compétents transfèrent le contrôle opérationnel des participants au chef de mission désigné par l'Union européenne.

**Art. 7.** Les participants luxembourgeois veillent à assurer leur tâche avec impartialité.

**Art. 8.** Les participants luxembourgeois ont le droit de retourner au Luxembourg pour une période de 10 jours une fois par période de 6 mois. Les frais de transport sont à charge de l'Etat.

**Art. 9.** Les participants luxembourgeois peuvent, sur décision du ministre compétent, bénéficier d'un congé spécial de fin de mission d'un maximum de 5 jours.

**Art. 10.** Notre Ministre des Affaires étrangères et européennes, Notre Ministre de la Sécurité intérieure, Notre Ministre de la Justice, et Notre Ministre des Finances, sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent règlement qui entrera en vigueur le jour de sa publication au Mémorial.

*Le Ministre des Affaires étrangères  
et européennes,*  
**Jean Asselborn**

Château de Berg, le 27 août 2014.  
Henri

*Pour le Ministre de la Sécurité intérieure,  
la Secrétaire d'Etat à l'Economie,*  
**Francine Closener**

*Le Ministre de la Justice,*  
**Felix Braz**

*Le Ministre des Finances,*  
**Pierre Gramegna**

Doc. parl. 6702; sess. extraord. 2013-2014.

### **Règlement grand-ducal du 27 août 2014 relatif à la prolongation de la participation du Luxembourg à la mission civile de l'Union européenne «EUCAP Sahel Niger».**

Nous Henri, Grand-Duc de Luxembourg, Duc de Nassau,

Vu la loi modifiée du 27 juillet 1992 relative à la participation du Luxembourg à des opérations pour le maintien de la paix (OMP) dans le cadre d'organisations internationales;

Vu la décision du Gouvernement en conseil du 20 juin 2014 et après consultation le 6 juin 2014 de la Commission des Affaires étrangères et européennes, de la Défense, de la Coopération et de l'Immigration de la Chambre des députés;  
Notre Conseil d'Etat entendu;

De l'avis de la Conférence des présidents de la Chambre des députés;

Sur rapport de Notre Ministre des Affaires étrangères et européennes et de Notre Ministre de la Sécurité intérieure et après délibération du Gouvernement en conseil;

Arrêtons:

**Art. 1<sup>er</sup>.** Le Luxembourg participera à la mission civile menée par l'Union européenne au Niger (EUCAP Sahel Niger) jusqu'à échéance du mandat de la mission, qui a été prolongé jusqu'en août 2016.

**Art. 2.** La contribution luxembourgeoise comprend un membre de la Police grand-ducale.

**Art. 3.** Le membre de la Police grand-ducale participant à la mission civile EUCAP Sahel Niger est désigné par le Ministre de la Sécurité intérieure sur avis du Directeur général de la police.

**Art. 4.** La mission du membre de la Police grand-ducale consistera à faire partie d'une équipe sur le terrain, accomplissant des tâches de conseil et d'entraînement à des membres issus des trois composantes des forces armées du Niger.

**Art. 5.** Pour la durée de la mission, le membre de la Police grand-ducale reste placé sous l'autorité de son corps organique. Le contrôle opérationnel est transféré au chef de mission désigné par l'Union européenne.

**Art. 6.** Le membre de la Police grand-ducale veille à assurer sa tâche avec impartialité.

**Art. 7.** Le membre de la Police grand-ducale a le droit de retourner au Luxembourg pour une période de 10 jours une fois par période de 6 mois. Les frais de transport sont à charge de l'Etat.

**Art. 8.** Le membre de la Police grand-ducale peut, sur décision du ministre compétent, bénéficier d'un congé spécial de fin de mission d'un maximum de 5 jours.

**Art. 9.** Notre Ministre des Affaires étrangères et européennes et Notre Ministre de la Sécurité intérieure sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent règlement qui entrera en vigueur le jour de sa publication au Mémorial.

Le Ministre des Affaires étrangères  
et européennes,  
**Jean Asselborn**

Château de Berg, le 27 août 2014.  
Henri

Pour le Ministre de la Sécurité intérieure,  
la Secrétaire d'Etat à l'Economie,  
**Francine Cloesener**

Doc. parl. 6701; sess. extraord. 2013-2014.

### Institut Luxembourgeois de Régulation

#### Règlement 14/182/ILR du 26 août 2014 relatif à la détermination de numéros d'urgence au sens de la loi modifiée du 30 mai 2005 concernant la protection de la vie privée dans le secteur des communications électroniques

#### Secteur Communications électroniques

La Direction de l'Institut Luxembourgeois de Régulation,

Vu la loi modifiée du 30 mai 2005 concernant la protection de la vie privée dans le secteur des communications électroniques;

Arrête:

**Art. 1<sup>er</sup>.** En plus du numéro d'appel d'urgence unique européen «112», sont considérés comme numéros d'urgence au sens de l'article 4, paragraphe (3) (c) et de l'article 7, paragraphe (5) (a) et (c) les numéros suivants:

|          |   |
|----------|---|
| 113      | Police Grand-Ducale   |
| 44 22 44 | Service d'incendie et de sauvetage de la Ville de Luxembourg. |

**Art. 2.** Sont considérés comme numéros d'urgence au sens de l'article 4, paragraphe (3) (c) les numéros des Centres d'Intervention Principaux de la Police Grand-Ducale suivants:

|             |                  |
|-------------|------------------|
| 49 97 45 00 | Luxembourg       |
| 49 97 55 00 | Esch-sur-Alzette |
| 49 97 35 00 | Capellen         |
| 49 97 85 00 | Diekirch         |
| 49 97 95 00 | Mersch           |
| 49 97 75 00 | Grevenmacher.    |

**Art. 3.** La décision 06/101/ILR du 24 octobre 2006 relative à la détermination de numéros d'urgence au sens de la loi du 30 mai 2005 concernant la protection de la vie privée dans le secteur des communications électroniques est abrogée.

**Art. 4.** Le présent règlement sera publié au Mémorial et sur le site Internet de l'Institut.

La Direction

(s.) Paul Schuh

(s.) Jacques Prost

(s.) Camille Hierzig